

جدول (43-1) Table

ميزان مدفوعات دولة الكويت

(Million Dinars مليون دينار)

Description	الربع الثالث 2021		الربع الثاني 2021		البيان
	( أولية Provisional )		( معجلة Revised )		
	مدین	دائن	مدین	دائن	
	Debit	Credit	Debit	Credit	
<b>First: Current Account (A+B+C):</b>		<b>2606.3</b>			<b>أولاً: الحساب الجاري (أ + ب + ج):</b>
<b>A- Goods and Services Account:</b>		<b>2176.3</b>			<b>أ- حساب السلع والخدمات:</b>
1- Balance on Goods:		<b>3179.0</b>			1- الميزان السلعي:
- Goods: Exports (f.o.b), of which:		5374.3			- الصادرات السلعية (فوب)، ومنها:
. Oil Exports		(4547.7)			. الصادرات النفطية
- Goods: Imports (f.o.b)	2042.0		2195.2		- الواردات السلعية (فوب)
2- Services:	<b>530.7</b>		<b>1002.8</b>		2- الخدمات:
- Transportation	288.0	51.8	313.1	97.5	- النقل
- Travel	492.6	26.5	531.9	35.4	- السفر
- Communications	0.9	298.9	0.8	312.8	- الاتصالات
- Construction	117.7		236.2		- الإنشاءات
- Other Services	388.6	274.6	881.0	476.2	- خدمات أخرى
- Government Goods & Services	27.7	132.9	97.1	135.5	- خدمات وسلع حكومية
<b>B- Primary Income:</b>		<b>2285.3</b>			<b>ب- الدخل الأساسي:</b>
1- Compensation of Employees	9.7	143.2	11.9	154.0	1- تعويضات العاملين
2- Investment Income :		<b>2151.8</b>		<b>1680.5</b>	2- دخل الإستثمار:
- Direct Investment	19.2	529.5	198.9	569.9	- الإستثمار المباشر
- Portfolio Investment	1.8	1549.3	2.4	1195.5	- استثمارات المحفظة المالية
- Other Investment	40.2	119.6	36.4	138.1	- الإستثمارات الأخرى
- Reserve Assets		14.5		14.7	- الأصول الاحتياطية
<b>C- Secondary Income:</b>		<b>1427.4</b>			<b>ج- الدخل الثانوي:</b>
1-General Government	6.8	0.6	7.5	0.4	1- الحكومة العامة
2-Other Sectors, of which:	1421.1		1385.4		2- قطاعات أخرى، ومنها:
. Workers' remittances	(1399.9)		(1376.0)		. تحويلات العاملين
<b>Second: Capital Account (A+B):</b>		<b>316.4</b>			<b>ثانياً: الحساب الرأسمالي (أ + ب):</b>
<b>A- Capital Transfers</b>		<b>316.4</b>			<b>أ- التحويلات الرأسمالية:</b>
. General Government	8.1	380.0	6.3	600.0	. الحكومة العامة
. Other Sectors	55.5	0.0	61.9	0.0	. قطاعات أخرى
<b>B- Nonproductive Nonfinancial Assets</b>		0.0		0.0	ب- الأصول غير المنتجة غير المالية
<b>Third: Balance of Current &amp; Capital Account (Net lending + Net borrowing-):</b>		<b>3578.7</b>			<b>ثالثاً: رصيد الحساب الجاري والرأسمالي (صافي الإقراض + صافي الاقتراض-):</b>
<b>Fourth: Financial Account (1+2+3+4+5):</b>	<b>2662.4</b>		<b>2214.6</b>		<b>رابعاً: الحساب المالي (1 + 2 + 3 + 4 + 5):</b>
<b>1- Direct Investment:</b>		<b>1420.2</b>			<b>1- الإستثمار المباشر:</b>
- Direct Investment Abroad:		<b>1407.0</b>			أ- الإستثمار المباشر في الخارج:
. Equity Securities		682.3		710.1	. حقوق الملكية
. Debt instruments		724.7		1.6	. أدوات الدين
- Foreign Direct Investment in Kuwait:		<b>13.2</b>		<b>28.4</b>	ب- الإستثمار الأجنبي المباشر في الكويت:
. Equity Securities		9.2		23.6	. حقوق الملكية
. Debt instruments		3.9		4.8	. أدوات الدين
<b>2- Portfolio Investment (Net):</b>	<b>4471.5</b>		<b>3388.0</b>		<b>2- الإستثمار في محفظة الأوراق المالية (صافي):</b>
<b>Assets:</b>	<b>4066.8</b>		<b>3540.5</b>		<b>أ- الموجودات:</b>
- Equities	3720.5		3650.2		. حقوق الملكية
- Debt securities	346.3			109.6	. أدوات الدين
<b>Liabilities:</b>	<b>404.7</b>			<b>152.6</b>	<b>ب- المطلوبات:</b>
- Equities	439.7		2.1		. حقوق الملكية
- Debt securities		35.0		154.6	. أدوات الدين

تابع جدول (43-1) Cont'd Table  
ميزان مدفوعات دولة الكويت

Balance of Payments of Kuwait  
(Million Dinars (مليون دينار))

Description	الربع الثاني 2021 (معدلة (Revised))		الربع الثالث 2021 (Provisional)		البيان
	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	
<b>3- Financial derivatives (Net):</b>		<b>0.9</b>		<b>0.7</b>	<b>3- المشتقات المالية (صافي):</b>
<b>Assets:</b>		<b>32.9</b>	<b>144.4</b>		<b>أ- الموجودات:</b>
. Local Banks		32.9	144.4		. البنوك المحلية
. Other Sectors		0.040		0.0	. قطاعات أخرى
<b>Liabilities:</b>	<b>32.0</b>		<b>145.1</b>		<b>ب- المطلوبات:</b>
. Local Banks	31.6		144.5		. البنوك المحلية
. Other Sectors	0.4		0.6		. قطاعات أخرى
<b>4- Other Investment (Net):</b>		<b>666.2</b>	<b>2151.9</b>		<b>4- استثمارات أخرى (صافي):</b>
<b>Assets:</b>		<b>2145.0</b>	<b>2196.3</b>		<b>أ- الموجودات:</b>
<b>- Currency and Deposits:</b>		<b>2157.4</b>	<b>370.9</b>		<b>. العملة والودائع:</b>
. General Government		915.9	1081.3		. الحكومة العامة
. Local Banks		1043.8	583.8		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:		197.7	126.6		. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies		(81.5)	(16.3)		شركات الاستثمار
<b>- Loans:</b>	<b>411.7</b>		<b>1890.2</b>		<b>. القروض:</b>
. General Government, of which:	36.1		1825.3		. الحكومة العامة، ومنها:
Kuwait Fund	(41.4)	(23.0)	(48.5)	(33.7)	الصندوق الكويتي للتنمية
. Local Banks	323.1		79.0		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:	52.5		14.1		. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies		(0.0)	(0.0)		شركات الاستثمار
<b>- Insurance &amp; Guarantee schemes:</b>					<b>. التأمينات وبرامج الضمان:</b>
. General Government					. الحكومة العامة
. Local Banks					. البنوك المحلية
. Other Sectors					. قطاعات أخرى
<b>- Trade Credit <sup>(1)</sup>:</b>		<b>14.0</b>	<b>20.8</b>		<b>. الائتمان التجاري (1):</b>
. General Government		14.0	20.8		. الحكومة العامة
. Other Sectors					. قطاعات أخرى
<b>- Other:</b>		<b>385.3</b>	<b>44.0</b>		<b>. أخرى:</b>
. General Government		231.1	37.9		. الحكومة العامة
. Local Banks	0.9		7.1		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:		155.2	0.9		. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies		(14.4)	(0.2)		شركات الاستثمار
<b>Liabilities:</b>	<b>1478.8</b>		<b>44.5</b>		<b>ب- المطلوبات:</b>
<b>- Currency and Deposits:</b>		<b>326.7</b>	<b>183.3</b>		<b>. العملة والودائع:</b>
. General Government					. الحكومة العامة
. Local Banks		326.7	183.3		. البنوك المحلية
. Other Sectors					. قطاعات أخرى
<b>- Loans:</b>	<b>1572.0</b>		<b>179.7</b>		<b>. القروض:</b>
. General Government	755.1		40.7		. الحكومة العامة
. Local Banks	33.3		182.4		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:	783.6		37.9		. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies		27.5	(6.7)		شركات الاستثمار
<b>- Insurance &amp; Guarantee schemes:</b>					<b>. التأمينات وبرامج الضمان:</b>
. General Government					. الحكومة العامة
. Local Banks					. البنوك المحلية
. Other Sectors					. قطاعات أخرى
<b>- Trade Credit:</b>		<b>0.0</b>	<b>0.0</b>		<b>. الائتمان التجاري:</b>
. General Government		0.0	0.0		. الحكومة العامة
. Other Sectors					. قطاعات أخرى
<b>- Other:</b>	<b>233.6</b>		<b>407.4</b>		<b>. أخرى:</b>
. Central Bank of Kuwait <sup>(2)</sup>					. بنك الكويت المركزي (2)
. General Government	92.5		379.8		. الحكومة العامة
. Local Banks		17.6	11.2		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:	158.7		16.5		. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(41.1)		(4.6)		شركات الاستثمار
<b>5- Reserve Assets (CBK):</b>	<b>278.1</b>		<b>296.0</b>		<b>5- الأصول الاحتياطية (بنك الكويت المركزي):</b>
- Monetary Gold	0.0		0.0		. الذهب النقدي
- Special Drawing Rights	0.0		793.2		. حقوق السحب الخاصة
- Reserve Position in the Fund	22.1		0.0		. وضع الاحتياطي لدى الصندوق
- Other reserve assets, of which:	256.0		497.3		. أصول احتياطية أخرى، ومنها:
. Currency and Deposits	(256.0)		(497.3)		. العملة والودائع
<b>Fifth: Net errors &amp; omissions</b>	<b>916.3</b>		<b>923.5</b>		<b>خامساً: صافي المسور والخطأ</b>
<b>Overall Balance</b>		<b>278.1</b>		<b>296.0</b>	<b>الميزان الكلي</b>

1- يشمل على الائتمان النقدي، والنفقات المقدمة لتمويل واردات أو تسوية مدفوعات مقدمة لتمويل واردات

و- يشمل على الائتمان المركزي (2)

2- يشمل على التغير في قيمة المطلوبات الأجنبية، حيث تم استبعاد هذه المطلوبات من البند خامساً الذي يمثل الأصول الاحتياطية (بنك الكويت المركزي) على أساس إجمالي.

1- يشمل على الائتمان النقدي، والنفقات المقدمة لتمويل واردات أو تسوية مدفوعات مقدمة لتمويل واردات

و- يشمل على الائتمان المركزي (2)

2- يشمل على التغير في قيمة المطلوبات الأجنبية، حيث تم استبعاد هذه المطلوبات من البند خامساً الذي يمثل الأصول الاحتياطية (بنك الكويت المركزي) على أساس إجمالي.